

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2013 Rhif 18 (Cy.9) (C.2)**

**GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU  
Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU  
PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU**

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd  
(Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013

*Gwnaed* - - - - *10 Ionawr 2013*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 74(2) a 75(3) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

**Enwi a Dehongli**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr “ardal awdurdod lleol” (“*local authority area*”) yw'r ardal ddaearyddol honno o Gymru y mae awdurdod lleol yn gyfrifol amdani.

**Cychwyn mewn ardaloedd penodedig ar 1 Chwefror 2013**

2.—(1) Daw darpariaethau Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 a bennir ym mharagraff (2) i rym ar 1 Chwefror 2013 mewn perthynas â'r ardaloedd awdurdod lleol a ganlyn—

- (a) Castell-nedd Port Talbot;
- (b) Pen-y-bont ar Ogwr; ac
- (c) Abertawe.

(2) Y darpariaethau yw—

- (a) adran 57 (sefydlu timau integredig cymorth i deuluoedd);
- (b) adran 58 (swyddogaethau timau integredig cymorth i deuluoedd) ac eithrio is-adrannau (2) a (6)(b), (c) a (d);
- (c) adran 59 (adnoddau ar gyfer timau integredig cymorth i deuluoedd);
- (d) adran 60(2) (cyfansoddiad timau integredig cymorth i deuluoedd);

---

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

- (e) adran 61 (sefydlu byrddau integredig cymorth i deuluoedd);
- (f) adran 62(1) (amcanion y byrddau integredig cymorth i deuluoedd);
- (g) adran 64 (adroddiadau blynyddol ar dimau integredig cymorth i deuluoedd);
- (h) adran 65 (canllawiau ynghylch timau integredig cymorth i deuluoedd).

10 Ionawr 2013

*Gwenda Thomas*  
Y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau  
Cymdeithasol, o dan awdurdod y Gweinidog  
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o  
Weinidogion Cymru

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn rhoi effaith i ddarpariaethau yn Rhan 3 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (“y Mesur”) mewn perthynas â thair ardal awdurdod lleol.

Mae'r darpariaethau eisoes mewn grym mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol Bro Morgannwg, Caerdydd, Caerfyrddin, Casnewydd, Ceredigion, Merthyr Tudful, Powys, Rhondda Cynon Taf, Sir Benfro a Wrecsam. Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn y darpariaethau i rym mewn perthynas â thair ardal awdurdod lleol bellach, sef Castell-nedd Port Talbot, Pen-y-bont ar Ogwr ac Abertawe ar 1 Chwefror 2013.

Mae'r darpariaethau a ddygir i rym yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i sefydlu tîm integredig cymorth i deuluoedd (“tîm ICiD”) yn eu hardal. Rhaid i fwrdd iechyd lleol y mae ei ardal yn cyfateb i ardal yr awdurdod lleol gymryd rhan wrth sefydlu'r tîm.

Mae'r darpariaethau hefyd yn nodi'r mathau o achosion a all gael eu hatgyfeirio at dîm ICiD ac yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau sefydlu bwrdd i oruchwyllo'r tîm. Dim ond paragraff (a) o adran 58(6) o'r Mesur sydd wedi ei gychwyn, felly dim ond atgyfeiriadau mewn perthynas â theuluoedd pan fo rhiant yn ddibynnol ar alcohol neu gyffuriau sy'n gallu cael eu derbyn gan dîm ICiD.

## NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT ORDERS

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae darpariaethau canlynol Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 wedi cael eu dwyn i rym gan Orchymynion Cychwyn sydd wedi eu gwneud cyn dyddiad y Gorchymyn hwn.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>O.S. Rhif</i>
Adran 57	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	<a href="#">O.S. 2010/1699 (Cy.160)</a> (C.87)
Adran 58(1)—(5), (6)(a), (7)—(14)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	<a href="#">O.S. 2010/1699 (Cy.160)</a> (C.87)
Adrannau 59—65	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	<a href="#">O.S. 2010/1699 (Cy.160)</a> (C.87)
Adrannau 19—56	1 Ebrill 2011	<a href="#">O.S. 2010/2582 (Cy.216)</a> (C.123)
Adran 72 ac Atodlen 1 paragraffau 1—18, paragraffau 21—28	1 Ebrill 2011	<a href="#">O.S. 2010/2582 (Cy.216)</a> (C.123)
Adran 73 ac Atodlen 2 (i'r graddau y maent yn ymwneud â Deddf Plant 1989, Deddf	1 Ebrill 2011	<a href="#">O.S. 2010/2582 (Cy.216)</a> (C.123)

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>O.S. Rhif</i>
Addysg 2002 a Deddf Gofal Plant 2006)		
Adran 2 (i'r graddau y mae'n gymwys i'r awdurdodau Cymreig)	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 4, 5, 6, 17, 18	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 58(2), 60(1), 62(2), a 63 i'r graddau nad ydynt eisoes mewn grym	27 Ionawr 2012	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Rhan 3 (i'r graddau nad yw eisoes mewn grym) ac eithrio paragraffau (b), (c), a (d) o adran 58(6)	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Rhan 3 (i'r graddau nad yw eisoes mewn grym) ac eithrio paragraffau (b), (c), a (d) o adran 58(6)	31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 12	31 Ionawr 2012	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 11 (ac eithrio is-adrannau (3) a (4))	1 Tachwedd 2012	O.S. 2012/2453 (Cy.267) (C.96)